

TRAVEL SERVICES IN CHINA

【旅游交易会特辑】



打造旅游图书精品 展示旅游企业形象 收录旅游业内信息 整合旅游系统资源

旅游·旅行社指南

全国旅行社名录



中华人民共和国国家旅游局编 CHINA NATIONAL TOURISM ADMINISTRATION

TRAVEL SERVICES IN CHINA

旅游·旅行社指南

全国旅行社指南
江苏工业学院图书馆
藏书章

中华人民共和国国家旅游局编
CHINA NATIONAL TOURISM ADMINISTRATION



中华工商联合出版社
CHINA INDUSTRY & COMMERCE ASSOCIATED PRESS

全国旅行社名录

版权所有 不得翻印转载



图书在版编目(CIP)数据

旅游旅行社指南:全国旅行社名录:2004~2005/中华人民共和国国家旅游局编. —北京:中华工商联合出版社, 2004.5

ISBN 7-80193-112-2

I. 旅... II. 中... III. 旅行社—名录—中国—2004~2005 IV. F592.6-62

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第040131号

编辑:中华人民共和国国家旅游局

出版机构:中华工商联合出版社

主任编辑:陈克敏

编 审:寿乐英 蔡 今

编 辑:刘 健 刘惠花 张 斌 陈 英
于金凤 盛祥玲 杨 硕 程星宇
陈宝惠 陈秀玲 彭齐齐 黄阿国
闫 蕾 王 青 王 茜 曾玲平
王金湘 王 静 刘 志 余小玲
张红彬 樊明函 王 抒 田 勇
武震龙 李 琪 罗殿强 魏 曼
刘兆萍 张 进

美术编辑:张 良 宋双成 曲名泊 张 颖

责任编辑:陈 克

封面设计:宋双成

平面制作:张 君

中华工商联合出版社 出版、发行

北京东城区东直门外新中街11号

邮编:100027 电话:64177010 64410388 64153909

北京百网公司、北京成达轩图文制作中心制作

北京宏伟双华印刷有限公司印刷

新华书店总经销

787×1092毫米 1/16 印张:23.5 750千字

2004年11月 第1版 2004年11月 第1次印刷

ISBN7-80193-112-2/F·61

定价:85.00元

九寨沟风景名胜区

Nuorilang Service Center

诺日朗服务中心简介



诺日朗服务中心，地处世界自然遗产、人与生物圈保护区、“绿色环球21”三项国际桂冠的九寨沟景区中心位置，由九寨沟管理局和联合经营公司共同投资兴建，隶属于九寨沟联合经营公司经营管理，于2001年开始奠基，按四星级标准建造，建筑面积12000平方米，是专业从事餐饮服务的现代化企业；独特的藏式建筑与挡不住的现代气息相融会，成为九寨沟一道亮丽的风景线，服务中心的餐厅按国家绿色环保规划要求设计建造，布局合理、服务设施齐全，可容纳几千人同时就餐，先进的设备、高超的烹饪技术和科学的管理，使餐食质量得到保证，并为您提供可口、安全、卫生、方便、价廉、快捷以当地土特产为主的家常菜肴。“服务第一，宾客至上”是我们的宗旨，热情友好的九寨沟人随时欢迎您的到来，并为您提供周到的服务，让您在游览九寨沟自然美景的同时领略到另外一种美——九寨沟人的美。

九寨沟一个“秀色可餐”的人间乐土

Scenic Spots and Historic Sites of Jiuzhaigou

诺日朗服务中心规模宏大，规划科学严谨，空气自然清新，环境幽雅、宽敞舒适，是集景区旅游管理、投诉、救护、治安、消防、旅游纪念品销售、游客休息和餐饮于一体的综合性服务场所，是九寨沟景区唯一的旅游综合服务及餐饮接待基地，目前在全国景区是最完备、功能最齐全的接待设施。

绿色环保餐厅将在景区外建造配送中心和粗加工基地，届时，在餐厅所使用的用品、餐具、蔬菜都将在配送中心洗涤、切配、加工为成品运入景区绿色环保餐厅内，从而达到“零污染”、“零排放”目标。诺日朗服务中心正以“因为不是最好，所以我们才努力着”的经营理念，诚邀八方客。

联系电话：0837-7738888
传 真：0837-7738777
邮 编：623402



九寨木屋

The Wooden House of Jiuzhaigou

九寨沟风景名胜区

九寨木屋

离九寨沟风景名胜区入沟处三公里、九黄机场85公里的九寨沟漳扎镇月亮湾,坐落着一处九寨沟唯一以木结构型式修建的生态度假型酒店——九寨木屋。占地9900平方米,依山傍水,环境幽雅,素有“亲近自然好地方”的美誉。

九寨木屋隶属于九寨沟风景名胜区管理局,第一期工程拥有豪华客房22间(套),配有免费宽带上网和国内长话服务;两种不同规格的宴会厅和能容纳120人同时就餐的中餐厅,为您提供藏羌风味的特色佳肴;功能各异的雪莲吧、树林阁咖啡屋和绿韵阁茶坊,为您提供各类饮料及民族风味饮品;野外烧烤、露天品茗等多种服务,让您身心愉悦,溶入到人与自然和谐统一的生活空间。

九寨木屋坚持“一切为游客,一切围绕游客”的人本管理原则,倾力打造九寨沟餐饮服务第一品牌,树立“精细化管理”的典范。在试营业期间,获得省部领导、市州级领导、海外商旅人士、国内外来宾的一致认可和高度评价。



总机: 0837-7736666 传真: 0837-7736667 订房电话: 0837-7736668 邮编: 623402

《全国旅行社名录》编委会

主 编 何光玮

副主编 孙 钢 张希钦 顾朝曦 王 军

编 委 祝庆瑞 张润钢 彭志凯 薛桂凤

隆 伟 龙晓华 李明星 朱晓程

佟 芳

TRAVEL SERVICES IN CHINA

出 版 说 明

由国家旅游局编辑的旅游·旅行社指南——《全国旅行社名录》现已出版面世。本书包括了全国近 13000 多家旅行社的信息资料。收集了《经营中国公民自费出国旅游业务的旅行社名单》、《旅行社管理条例》、《导游人员管理条例》、《旅行社投保旅行社责任保险规定》等资料，刊登了一些旅行社经营线路和主要项目，以便于各旅游企业的交流及旅游者选择。

本书的信息资料主要来自 2003 年度全国旅行社年检，具有全面、准确、时效、权威等特点，是从事旅游的广大企业和旅游者的首选工具书。

编者

2004 年 10 月

EDITOR'S WORDS

Travel Services in China compiled by the China National Tourism Administration, now is published, The exquisite version includes introductions to about 13000 travel services. It's an information dictionary for travel enterprises and tourists.

In addition to information on travel services, we also introduce to you tour routes and programs. Travel Services Handling Outbound Tours for Chinese Citizens, Regulations on Travel Service Administration, Regulations on Tour Guide Administration, etc. can also be found in the book.

Editon

October 2004



峨眉山风景名胜区	封面图片
九寨沟风景名胜区——诺日朗旅游服务中心	封二
九寨沟风景名胜区——九寨木屋	封三
北京市	1-24
北京青年旅行社股份有限公司	2
环境国际旅行社有限公司	3
中国和平国际旅游有限责任公司	4
招商局国际旅行社有限责任公司	4
北京海外旅游有限责任公司	5
中旅途易旅游有限公司	5
赛特国际旅行社	24
北京市其他旅行社	请搜索
天津市	25-28
天津中国青年旅行社	28
天津市其他旅行社	请搜索
上海市	29-38
上海铁路国际旅行社有限公司	30
上海仲盛国际旅行社有限公司	30
上海市其他旅行社	请搜索
重庆市	37-42
重庆奉节国际旅行社有限公司	38
重庆海外旅业(旅行社)集团有限公司	39
重庆新世纪国际旅行社有限公司	39
重庆市其他旅行社	请搜索
河北省	43-50
秦皇岛国际旅行社	44
承德友好国际旅行社	45
秦皇岛市长城国际旅行社有限公司	45
河北京铁昌龙国际旅行社	46
秦皇岛长城国际旅行社	46
邯郸中国国际旅行社	46
河北省其他旅行社	请搜索
山西省	51-55
山西商务国际旅行社(有限公司)	52
山西省其他旅行社	请搜索
内蒙古自治区	57-63
内蒙古铁道国际旅行社	58
内蒙古辉腾锡勒绿缘旅游度假中心	58
满洲里中国旅行社	59
满洲里外运国际旅行社	59
内蒙古其他旅行社	请搜索

辽宁省	65-73
辽宁世纪国际旅行社	66
辽宁海外旅游总公司	66
辽宁省中国国际旅行社	67
葫芦岛青年旅行社	67
辽宁北方国际旅行社有限公司	68
丹东铁道国际旅行社	68
辽宁省其他旅行社	请搜索 68-74
吉林省	75-82
长春市中国旅行社	76
延边海外旅游有限公司	76
吉林省海外旅游总公司中国国际旅行社	77
吉林省其他旅行社	请搜索 78-82
黑龙江省	83-92
哈尔滨海外旅游总公司	84
牡丹江中国国际旅行社有限责任公司	84
伊春中国国际旅行社	85
黑龙江长城国际旅行社有限公司	85
黑龙江省其他旅行社	请搜索 86-92
江苏省	93-102
苏州青年旅行社股份有限公司	94
苏州海外旅游有限公司	94
常州市中国旅行社	102
江苏省其他旅行社	请搜索 95-102
浙江省	103-109
普陀中国国际旅行社有限公司	104
浙江省其他旅行社	请搜索 105-109
安徽省	111-116
安徽外贸国际旅行社有限公司	112
安徽职工国际旅行社有限公司	112
安徽省其他旅行社	请搜索 113-116
福建省	117-123
港中旅(厦门)国贸旅行社有限公司	118
武夷中国旅行社	118
漳州中国旅行社	119
福建省其他旅行社	请搜索 120-123
江西省	125-129
赣州中国国际旅行社有限公司	126
江西省虹桥国际旅行社	126
江西省其他旅行社	请搜索 127-129
山东省	131-139
曲阜中国国际旅行社	132
青岛海天国际旅行社	132
青岛华青国际旅行社有限责任公司	133
威海中国国际旅行社	133
山东省其他旅行社	请搜索 134-139

河南省 -----	141-145
河南省其他旅行社.....请搜索.....	142-145
湖北省 -----	147-152
长江轮船海外旅游总公司.....	148
中南国际旅游公司(湖北).....	148
湖北省其他旅行社.....请搜索.....	149-152
湖南省 -----	153-158
湖南省中国国际旅行社.....	154
湖南华天国际旅行社有限责任公司.....	154
湖南省其他旅行社.....请搜索.....	155-158
广东省 -----	159-184
珠海中国国际旅行社.....	160
佛山市禅之旅国际旅行社有限公司.....	160
广州东方国际旅行社有限公司.....	161
广东梅县中国旅行社.....	161
广东省从化温泉中国国际旅行社.....	162
广州花园国际旅行社.....	162
台山中国旅行社.....	163
佛山市中国旅行社.....	163
深圳机场国际旅行社有限公司.....	164
东莞市国际旅行社有限公司.....	164
广东省其他旅行社.....请搜索.....	165-184
广西 -----	185-192
南宁中国青年旅行社.....	186
桂林市中国旅行社.....	186
北海中联国际旅行社有限责任公司.....	192
广西其他旅行社.....请搜索.....	187-192
海南省 -----	193-200
海南港澳国际旅行社有限公司.....	194
海口职工国际旅行社.....	194
海口美好国际旅行社有限公司.....	195
海南省其他旅行社.....请搜索.....	196-200
四川省 -----	201-207
都江堰市中国旅行社有限责任公司.....	207
四川省其他旅行社.....请搜索.....	202-207
贵州省 -----	209-212
贵州海外旅游总公司.....	210
黔东南中国国际旅行社有限责任公司.....	210
贵州省其他旅行社.....请搜索.....	211-212
云南省 -----	213-218
西双版纳中国国际旅行社(集团)有限公司.....	214
云南省其他旅行社.....请搜索.....	215-218
西藏 -----	219-222
西藏假日国际旅行社.....	220

西藏自治区其他旅行社.....	请搜索.....	221-222
陕西省		
中国康辉西安国际旅行社有限责任公司.....		223-230
西安中国国际旅行社集团有限责任公司.....		224
西安光大国际旅行社.....		224
西安天马国际旅行社.....		225
西安海外旅游有限责任公司.....		225
陕西中国旅行社有限责任公司.....		226
陕西省其他旅行社.....	请搜索.....	226
甘肃省		
兰州假日国际旅行社.....		227-230
兰州丝路国际旅行社有限公司.....		231-235
甘肃省其他旅行社.....	请搜索.....	232
青海省		
青海省旅游总公司.....		232-235
青海省现代旅行社有限公司.....		237-240
青海省中国国际旅行社.....		238
青海省其他旅行社.....	请搜索.....	238
宁夏		
宁夏文化国际旅行社.....		239
宁夏其他旅行社.....	请搜索.....	240
新疆		
新疆金天山旅行社有限公司.....		241-243
新疆中国国际旅行社有限责任公司.....		242
喀什中国旅行社责任有限公司.....		243
新疆其他旅行社.....	请搜索.....	243
附件		
经营中国公民出国旅游业务的旅行社名单.....		245-251
香港地区接待内地旅游团队的旅行社名单.....		246
澳门特别行政区接待内地旅游团队的旅行社名单.....		246
已开放的出境旅游目的地国家(地区).....		247
国务院关于修改《旅行社管理条例》的决定.....		247-251
旅行社管理条例.....		253-317
旅行社管理条例实施细则.....		319-332
旅行社投保旅行社责任保险规定.....		333-337
导游人员管理实施办法.....		338-340
导游人员管理条例.....		341-342
中国公民出国旅游管理办法.....		343-347
出境旅游领队人员管理办法.....		348-355
设立外商控股、外商独资旅行社暂行规定.....		356-357
		358-360
		361-362
		363-365
		366-367
		368-369

北京青年旅行社有限公司

BEIJING YOUTH TRAVEL SERVICE CO., LTD.

TRAVEL SERVICE IN CHINA 旅游 旅行社指南



北京市

旅游

TRAVEL SERVICE IN CHINA

北京市

12-Day tour of Beijing, Tiananmen, Great Wall, Summer Palace, etc.
11-Day tour of Beijing, Tiananmen, Great Wall, Summer Palace, etc.
10-Day tour of Beijing, Tiananmen, Great Wall, Summer Palace, etc.
9-Day tour of Beijing, Tiananmen, Great Wall, Summer Palace, etc.
8-Day tour of Beijing, Tiananmen, Great Wall, Summer Palace, etc.
7-Day tour of Beijing, Tiananmen, Great Wall, Summer Palace, etc.
6-Day tour of Beijing, Tiananmen, Great Wall, Summer Palace, etc.
5-Day tour of Beijing, Tiananmen, Great Wall, Summer Palace, etc.
4-Day tour of Beijing, Tiananmen, Great Wall, Summer Palace, etc.
3-Day tour of Beijing, Tiananmen, Great Wall, Summer Palace, etc.
2-Day tour of Beijing, Tiananmen, Great Wall, Summer Palace, etc.
1-Day tour of Beijing, Tiananmen, Great Wall, Summer Palace, etc.

Our guide will pick you up at Beijing airport and transfer you to hotel. You can visit Beijing night scene.
Visit the Great Wall in the afternoon. Visit Ming Tombs and Beijing duck for dinner.
After breakfast, visit Tiananmen Square. Forbidden City. Then have lunch sent to airport.

Our guide will pick you up at Beijing airport and transfer you to hotel. Then visit Beijing night scene.
Visit the Great Wall in the afternoon. Visit Ming Tombs and Beijing duck for dinner.
After breakfast, visit Tiananmen Square. Forbidden City. Then have lunch sent to airport.

Our guide will pick you up at Beijing airport and transfer you to hotel. Then visit Beijing night scene.
Visit the Great Wall in the afternoon. Visit Ming Tombs and Beijing duck for dinner.
After breakfast, visit Tiananmen Square. Forbidden City. Then have lunch sent to airport.

Our guide will pick you up at Beijing airport and transfer you to hotel. Then visit Beijing night scene.
Visit the Great Wall in the afternoon. Visit Ming Tombs and Beijing duck for dinner.
After breakfast, visit Tiananmen Square. Forbidden City. Then have lunch sent to airport.

Our guide will pick you up at Beijing airport and transfer you to hotel. Then visit Beijing night scene.
Visit the Great Wall in the afternoon. Visit Ming Tombs and Beijing duck for dinner.
After breakfast, visit Tiananmen Square. Forbidden City. Then have lunch sent to airport.

北京青年旅行社股份有限公司

BEIJING YOUTH TRAVEL SERVICE CO.,LTD

许可证号:L-BJ-GJ00009

地址:北京市东四十条新中街 18 号阳光都市 4 号楼 107 室 100027

ADD:Rm.107,Sunshinacitybuilding,No.18Xinzhongstreet,dongchengDistrict,Beijing,China

电话: 010-84472262 多线

电子信箱:yuanda6688@hotmail.com

传真: 010-84472029

网址:www.yduu.com

精选线路:

内宾 散客天天接 540 元/人

- 8-Days of Beijing /xi'an /shanghai • 北京、西安、上海 8 日游
- 12-Day Tours of Beijing/ Xi'an/ Lhasa/ Shanghai • 北京、西安、拉萨、上海 12 日游
- 12-Day Tours of Beijing/ Xi'an/ Guilin/ Shanghai • 北京、西安、广西桂林、上海 12 日游
- 12-Day Tours of Beijing/ Xi'an/ Kunming/ Lijiang/ Shanghai • 北京、西安、云南昆明、丽江、上海 15 日游
- 15-Day Tours of Beijing/ Xi'an/ Guilin/ Kunming/ Lijiang/ Shanghai • 北京、西安、桂林、昆明、丽江、上海 15 日游
- 12-Day Tours of Beijing/ Xi'an / Chongqing/ Yangtze River/ Wuhan/ Shanghai • 北京、西安、重庆、长江、武汉、上海 12 日游
- 15-Day Tours of Beijing/ Xi'an/ Lhasa/ Chongqing/ Yangtze River Cruise/ Yichang/ Shanghai • 北京、西安、西藏、重庆、长江三峡、宜昌、上海 15 日游
- 14 Days Tour of Beijing/Xi'an/chongqing/Yangtze Cruise/ shanghai/Guilin • 北京、西安、重庆、长江三峡、上海、桂林 14 日游
- 11-Days of Beijing/xian/shanghai/guilin/Guangzhou • 北京、西安、上海、桂林、广州 11 日游
- 10 Days of Beijing/xi'an /shanghai/guilin • 北京、西安、上海、桂林 10 日游
- 5-Days of Beijing • 北京一地五日游

线路一:

D1.Our guide will pick you up at Beijing airport and transfer you to Hotel you can visit Beijing night scene.

北京首都机场接团欣赏北京的夜景, 入住酒店。

D2.Visit the Great Wall in the afternoon visit Ming Tomb and Beijing duck for dinner.

游览中国的万里长城, 下午参观明朝皇帝的陵寝, 品尝北京烤鸭。

D3.After breakfast visit Tian'anmen Square Forbidden City then have lunch then sent to airport.

早餐后参观天安门广场, 游览故宫博物院, 午餐后送团。

线路二:

D1. Our guide will pick you up at Beijing airport and transfer you to Hotel then visit Beijing night scene.

北京机场接团, 欣赏北京美丽的夜景, 入住酒店。

D2.After breakfast visit the biggest square in the world-Tian'anmen Square visit Tian'anmen floor, and visit Temple of Heaven, you can have a stroll in the Wangfujing vehicle-free street then have Beijing duck dinner. 游览世界上最大的城市广场紫禁城殿楹。登上天安城楼, 参观著名的故宫博物院, 晚上自行在王府井步行街购物。品尝北京烤鸭。

D3.After breakfast go to the Great Wall by bus ,After lunch visit Ming Tombs and after dinner watch fascinating Peking Opera performance.

早餐后乘车前往万里长城之八达岭长城, 午餐后游览明朝皇帝的陵寝, 晚餐后观看北京京剧表演。

D4.Visit the Summer Palace ,in the afternoon visit the biggest architects in Ming Dynasty-the Temple of Heaven. 游览具有皇家特色的颐和园, 下午参观明清最大的几天建筑群 - 天坛。

D5. After breakfast you can do something by yourself If then sent you to airport and the journey is over.

早餐后自由活动, 送机结束愉快地北京之旅。

线路三:

D1.Our guide will pick you up at Beijing airport and transfer you to Hotel then visit Beijing night scene.

北京机场接团, 入住酒店, 参观北京夜景。

D2.Visit Tian'anmen Square Forbidden City and after lunch visit Temple of Heaven,Beijing then Beijing duck for dinner. 游览天安门广场, 参观故宫博物院, 午餐后游览天坛。晚餐品尝北京烤鸭。

D3.After breakfast go to Badaling Great Wall by bus and you can taste the magnificent scene.In the afternoon you can visit Ming Tombs-the Thirteenth Tombs then for delicious food for dinner.

早餐后乘车八达岭长城, 领略雄伟美丽的长城风光。下午参观明朝皇帝的陵寝 - 十三陵, 游览后我们将带您品尝美味晚餐。

D4.After breakfast visit Summer Palace ,after lunch sent you to airport.

早餐后游览皇家园林 - 颐和园, 午餐后送机。

本社秉承“宾客至上, 服务第一, 质量第一”的经营宗旨, 追求高质量, 高标准的经营理念, 业务操作实现程序化, 规范化, 标准化, 以热情, 诚恳, 优质的服务精神, 为各界朋友提供高水准的旅游服务。

环境国际旅行社有限公司

CHINA ENVIRONMENT INTERNATIONAL TRAVEL SERVICE CO.,LTD.

许可证号:L-ZY-GJ00081

法人代表/总经理:孟浩 Legal Person/General Manager:Meng Hao

地址:北京市崇文区东打磨厂街7号宝鼎中心写字楼7层(100062)

Add: Office Building Floor 7, Baoding Center, Dongdamochangstr. No.7, Chongwen District, Beijing, China 100062

电话:010-67083152

网址:www.ceits.net

传真:010-67082964

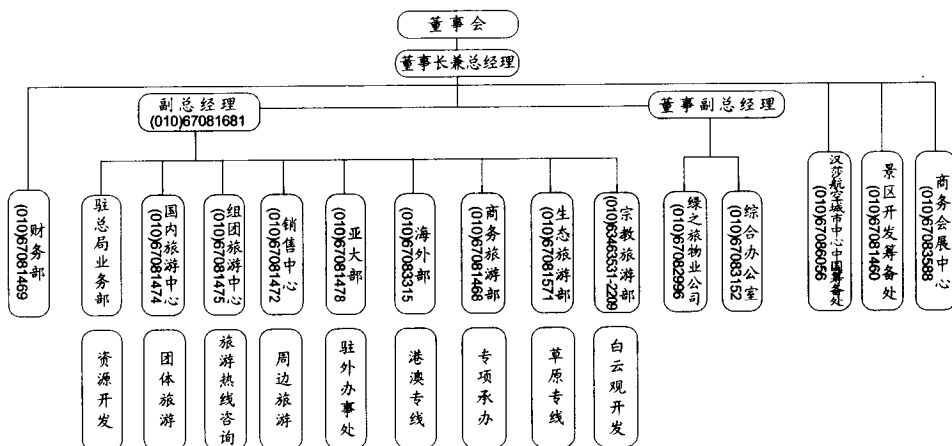
电子信箱:zhonghui_ts@msn.com

环境国际旅行社于2001年6月在北京成立。环境国旅是我国环保行业第一家大型国际旅游企业,采用股份制形式组建,注册资本5000万元人民币。

公司总部设在位于北京王府井商业圈的宝鼎中心。除经营国内外旅游业务外,还拥有并经营酒店、客房、写字楼出租、景区开发、机票和旅游车队。

环境国旅推崇环保理念,充分利用本系统的资源和专业优势,有计划地开发并推出寓环保教育、科学普及、生态环保为特色的经色环保系统大型活动。

环境国旅以诚信为经营宗旨,以高效管理为精髓,以协作为团队精神,以创新为经营理念。公司将以卓有成效的管理,特色鲜明的产品和周到热情的服务奉献于合作伙伴。



CEITS the first large international travel enterprise in China's environmental protection industry, was founded in form of share-holding system with registered capital of 50 million RMB. The company's headquarters is located in the wangfujing Business quarter, Beijing. Apart from tourism business in bound and outbound China. The company engages in Hospitality, travel motorcade and business networking services. The CEITS holds in esteem the view of environmental protection, and launches a package of tourism projects with such themes as environment friendship, ecologic environment and medical care. It makes full use of resources of the sector and advantages of its specialty to develop and carry out a package of environment-friendly tourism projects featuring education of environmental protection, popular science and ecological protection in a planned way. The CEITS will stick to honesty and good faith in performance, high efficiency in management, organizational spirit of cooperation and operational concept of renovation. It will contribute to the broad masses of tourists and cooperative partners with efficient management, unique and fresh products and wholehearted services. The unique industrial background, rich operational capital and professional operational management have enabled the company to be full of life.

中国和平国际旅游有限责任公司

CHINA PEACE INTERNATIONAL TOURISM CO., LTD

许可证号:L-BJ-GJ00003

法人代表:孙作仁 Sun Zuoren

总经理:杨玉山 Yang Yushan

地址:北京市朝阳区光华路7号汉威大厦五层(100004)

Add: F/5, Hanwei Plaza, 7 Guanghua Road, Chaoyang District Beijing, China

电话:010-65611624 传真:010-65611639 网址:www.hpily.com 电子信箱:cpitc@hpily.com

主要业务部门:

公司总部: 010-65616655 中国公民旅游中心: 010-64480003 外企大厦营业部: 010-85627511

精选旅游线路-韩国游船七日游

第1天: 清晨乘专车去天津港, 中午乘国际豪华游轮前往仁川。

第2天: 到达仁川国际码头, 午餐后下船, 游览月美岛。

第3天: 前往南北朝鲜军事分界线-统一展望台, 临津阁, 午餐后前往水安堡, 可自费享受温泉浴。

第4天: 早餐后抵达忠州, 乘船游览忠州湖, 参观古藪洞窟, 午餐后乘旅游车前往汉城, 游览世界上最大的室内游乐场乐天世界。

第5天: 游览韩国皇宫——景福宫, 韩国总统府——青瓦台、民俗博物馆、参观高丽参专卖店、紫水晶工场、明洞、南大门市场、前美军俱乐部——华克山庄(可自费欣赏精彩的歌舞表演)。

第6天: 参观2002年世界杯足球场后前往仁川国际码头, 乘豪华游轮, 起航后由船务工作人员带领参观驾驶舱。

第7天: 抵达天津港, 专车返回北京。

北京市

招商局国际旅行社有限责任公司

CHINA MERCHANTS INTERNATIONAL TRAVEL CO., LTD.

许可证号:L-ZY-GJ00011

法人代表:胡政 Legal Person: Hu Zheng

总经理:姜成义 General Manager: Jiang Chengyi

地址:北京市朝阳区东三环北路19号华鹏大厦(100020)

Add: Huapeng Mansion 19, Dongsanhuan North Road, Chaoyang District, Beijing, P.R.China

传真: 010-65975001 网址: www.cmit.com 电子信箱: cmitc@cmit.com

主要业务部门及电话: 日本营销中心 010-65975080

欧美营销中心 010-65975286

中国公民旅游总部 010-65975558

招商局国际旅行社有限责任公司是中国招商国际旅游管理总公司控股公司, 是经国家旅游主管部门批准的有签证申办权的国际旅行社, 专门从事招徕和接待外国人来华旅游; 特许经营中国公民出境旅游; 组织和接待国内旅游; 是中国旅行社协会(CATS)、太平洋亚洲旅行协会(PATA)和国际航空运输协会(IATA)的正式会员。公司多次获得国家旅游局和北京市旅游局授予的“全国旅游先进集体”、“首都紫禁杯先进企业”、“全国百强国际旅行社”等荣誉称号, 1997年11月获得法国国际质量认证有限公司和中国船级社质量认证公司分别颁发的证书, 成为中国首家通过ISO9001质量管理体系认证的国际旅行社。

China Merchants International Travel Co., Ltd. is a holding company held by China Merchants International Tourism Management Co. Ltd. CMIT is permitted by China National Tourism Administration to apply for visa, arrange inbound and outbound tours for both international and national travelers. We are members of China association of Travel services (CATS), Pacific Asia Travel Association (PATA) and International Air Transport Association (IATA). Our company has been entitled by China National Tourism Administration and Beijing Tourism Bureau as "The best tourism group of China" "One of the best companies of Capital Purple forbidden Cup" "The best 100 Travel Services in China". We have received the certification Bureau Veritas Quality International France (BVQI) and Certificated Ships Quality Association (CSQA). We are the first international travel service in China which has passed the ISO9001.

北京海外旅游有限责任公司

BEIJING OVERSEAS TOURISM CO.,LTD

许可证号:L-BJ-GJ00001

法人代表:陈延 Legal Person:Chen Yan

总经理:胡玉川 General Manager:Hu Yuchuan

地址:北京建国门外大街 28 号(100022)

Add: No.28 Jianguomenwai Street, Beijing, 100022, China

电话:010-65158815

传真:010-65158820

电子信箱:info@botc.com.cn

招保、接待国内外的旅游团(者);接受有关旅游接待业务的名项委托代办;入境旅游业务;国内旅游业务;特许经营中国公民自费出国旅游业务;旅游客运;经济信息咨询。

北京海外旅游有限责任公司是北京神州国际旅行社集团的子公司,是国内外一家知名的旅游企业,曾多次获得中国旅行社百强称号。过去数年中,主要组织和接待了来自欧、美、日本、亚洲、大洋洲等各国各地区的客人。北京海外客源国分布广泛,在世界主要城市中,都有合作伙伴。

北京海外的市场份额与日俱增,是以其优质服务 and 独特创新分不开的。本社接待过世界级豪华游船,日本 3500 人的最大的团队,接待过许多 VIP 代表团以及诸如法国 AXA,美国青年总联团,修学旅行团、奖励旅游、国际会议和特殊旅行团。

北京海外的业务范围包括外国游客来华旅游、中国公民旅游;形式包括团体、个人、家庭、选择旅游等。同时我们又擅长特种旅游、修学旅游及国际、国内会议的组织和接待。此外还为客人代定酒店、机、车、船票等。

北京海外全体员工富于责任感,语种有英、日、法、西、德、俄、意、韩等,保证了来自不同国家的客人的需求。

北京海外旅游有限责任公司通讯地址:

地址:北京建国门外大街 28 号北京旅游大厦 5 层

邮编:100022

E-mail: info@botc.com.cn

电话:86-10-65158815

传真:86-10-65158820

Beijing Overseas Tourism Corp. Co. Ltd. is a subsidiary company under BTG Group in Beijing. It is a well-known tourist company at home and abroad. It has won the title of the "TOP HUNDRED TRAVEL SERVICE" for years running. Over the past years, BOTC has organized and offered services for tourists from North America, South America, Europe, Asia, Oceania and the other regions of the world.

BOTC's increasing market shares comes from our qualified service and our creativity. We have organized the world's level cruises, a big tour group of 3500 people. VIP delegations and many other famous incentives and conferences such as AXA of France, Young Presidents Organization of U.S.A., large study tour groups of Japan, to name but a few.

We arrange tours not only for foreign tourists but also for Chinese citizen. Among them are package tours, FIT Tours, family tours, optional tours, etc. We are particularly good at incentives, domestic and international conferences. Besides, bookings for hotels, air, train and cruise tickets can also be made through BOTC. The working languages include English, Japanese, French, German, Russian, Italian and Korean.

Welcome to China through BOTC.

Address: 5/F Beijing Tourism Tower No.28 Jianguomenwai Street, Beijing 100022, China

Tel: 86-10-65158815 Fax: 86-10-65158820 E-mail: info@botc.com.cn

国际旅行社名录 • TRAVEL SERVICE IN CHINA

5



中旅途易旅游有限公司

TUI CHINA TRAVEL CO. LTD.

许可证号:L-BJ-GJ00091

法人代表/首席执行官:马丁·毕泽 Legal Person/Chief Executive Officer:Martin Buese

地址:北京建国门内大街 7 号光华长安大厦 2 座 921-926 室(100005)

Add: Bright China Chang An Building Tower 2, Unit 921-926, 7 Jianguomen Nei Avenue Beijing, 100005, China

电话:Tel: 010-65171370 传真:Fax: 010-65171371 Website: www.tui.cn Email: info@tui.cn

中旅途易,世界上最大的旅游康采恩—TUI公司的中国分公司。中旅途易旅游有限公司是中国第一家,也是目前一家由外方控股的合资旅游公司。它是一家强强联合并拥有雄厚背景的旅游公司,同时还是德国和美国工商会成员。公司的构成:TUI(途易)股份公司—世界最大的旅游公司;中国旅行社总社—中国旅游业的先锋;MB中国投资公司—中欧旅游合作领域最有经验的专家。

我们是世界一流的旅游经销商,我们能为客户提供最优质的游览服务、酒店安排、航班预订和其他接待服务。这一切都出自我们途易家族的产品。我们的服务超出客户的期望,客户对我们工作的信任和支持使我们成为旅游业中的佼佼者。

TUI China - an affiliate of TUI AG, the world's leading company in tours and travel. TUI China is the first Joint Venture in the Chinese travel industry with foreign majority share, and it is a young company with solid background: TUI AG - the world's largest travel company; China Travel Service (CTS) - the leading travel company in China; MB China Invest GmbH - the most experienced expert for Sino-European travel management. We are international in scope, yet individual in delivery. We are proud to be the leading tour operator in the world, offering hotels, airlines and destination services, all within the product family of the "World of TUI", and we pride ourselves in exceeding our customers' expectations, and are honored by your vote of confidence that made us the world leader in travel procurement.

Joint Venture / 合资经营

Share Holders:

股份分配:

TUI AG 51% / 途易股份公司 51%

China Travel Service (CTS) Head Office 25% / 中旅总社 25%

MB China Invest GmbH 24% / MB 中国投资公司 24%

Top Management:

Martin Buese, Chief Executive Officer

马丁·毕泽, 首席执行官

Dr. Guido Brettschneider, Chief Financial Officer

卜贵多博士, 首席财务官

Huiyang Li, Chief Operating Officer

李惠阳, 首席运营官

Officially signed on November 6, 2003

合资合同签署时间为 2003 年 11 月 6 日

Business Scope:

Travel Services / 旅游服务

北京市

TRAVEL SERVICES IN CHINA